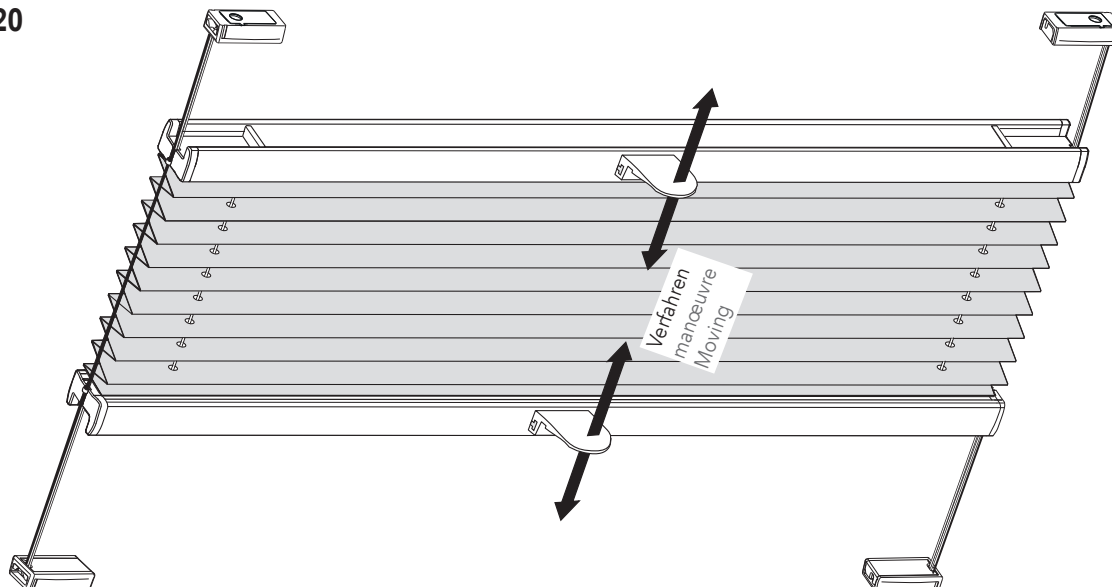


PLISSEE DACHFENSTER | Store plissé fenêtre de toit | Pleated blinds skylight

11-7220



Bitte beachten Sie die erforderlichen Mindestabstände aus unseren Verkaufsunterlagen.
Insbesondere bei der Montage von Plissee-Vorhängen mit DUETTE® Behängen.
Prière de tenir compte des écarts mini. indiqués dans notre documentation technique.
Notamment pour le montage du store avec tissus DUETTE®.
Please observe the required minimum distances from our Sales Documents.
This particularly applies to the installation of pleated curtains with DUETTE® blinds.

Bei VELUX Fenstern:

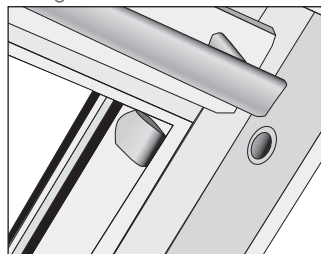
pour fenêtres VELUX :

For VELUX windows:

Fenster neuer Generation mit abgerundetem Träger:

Fenêtres de toit nouvelle génération avec support arrondi :

New generation windows with rounded bracket:

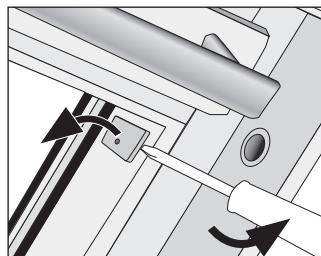


Träger kann im Fenster bleiben!
Le support peut rester sur la fenêtre!
Bracket can remain in the window!

Fenster älterer Generation mit eckigem Träger:

Fenêtres de toit ancienne génération avec support rectangulaire:

For older generation windows with angular bracket:



Träger muss entfernt werden!
Träger vorsichtig heraushebeln
Le support doit être retiré !
Enlever le support avec précaution en faisant levier
Bracket must be removed!
Carefully lever out bracket

Spannschuh <i>Socle tendeur</i> Tensioning shoe	Winkelträger <i>Équerre</i> Angle bracket	Zubehör: Bedienstab mit Gelenk Accessories : <i>Tige de manœuvre articulée</i> Accessories: Operating rod with joint

Achtung: Die Montageanleitung zur Montage und Inbetriebnahme unseres Produktes richtet sich ausschließlich an die qualifizierte Fachkraft, die über versierte Kenntnisse in folgenden Bereichen verfügt: Arbeitsschutz, Betriebssicherheit und Unfallverhütungsvorschriften, Umgang mit Leitern, Handhabung und Transport von großen Anlagen, Umgang mit Werkzeug und Maschinen, Einbringung von Befestigungsmitteln Inbetriebnahme und Betrieb des Produktes. Bei Verwendung von Hilfsmitteln (Leitern, Bohrmaschinen usw.) zur Installation und Pflege unseres Produkts unbedingt Sicherheitshinweise der Hersteller beachten. (Pflegehinweise siehe www.mhz.de).

Attention : Les instructions de montage et de mise en service de nos produits s'adressent exclusivement à du personnel qualifié disposant des connaissances indispensables dans les domaines suivants : protection sur le lieu de travail, sécurité de fonctionnement et prévention des accidents, manipulation d'échelles, manipulation et transport de pièces encombrantes et lourdes, manipulation d'outils et de machines, mise en place du matériel de fixation, mise en service et exploitation du store. En cas d'utilisation d'échelles, de perceuses etc. pour l'installation ou l'entretien de nos stores, veuillez impérativement respecter les conseils de sécurité et les notices des fabricants (Instructions d'entretien voir www.mhz.de).

Caution: The installation instructions for installing and operating our products are aimed exclusively at qualified specialist staff well versed in the following areas: work health and safety and accident prevention regulations, working with ladders, handling and transporting large equipment, working with tools and machines, attaching fasteners, and operating the product. When using aids (ladders, drills, etc.) for installing and taking care of our product, it is imperative that you pay attention to the manufacturer's safety instructions (for care instructions, see www.mhz.de).

Spanndraht montieren *Pose du cordon tendeur* Mounting the tensioning wire

